

**Решение на Съда (шести състав) от 24 май 2007 г. —  
Комисия на Европейските общности/Португалска република**

(Дело C-375/06) <sup>(1)</sup>

*(Неизпълнение на задължения от държава-членка —  
Директива 2003/105/ЕО — Закрила на работниците —  
Контрол на опасностите от големи аварии, които  
включват опасни вещества — Липса на транспониране в  
определения срок)*

(2007/С 155/09)

Език на производството: португалски

**Страни**

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители:  
A. Caeiros и B. Schima, agents)

Ответник: Португалска република (представители: L. Fernandes  
и F. Fraústo de Azevedo, agents)

**Предмет**

Неизпълнение на задължения от държава-членка — В предвидения срок не са приети необходимите разпоредби за съобразяване с Директива 2003/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2003 г. за изменение на Директива 96/82/ЕО на Съвета относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества (ОВ L 345, стр. 97)

**Диспозитив**

- 1) Като не е приела, в определения срок, законите, подзаконовите и административните мерки, необходими за съобразяване с Директива 2003/105/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2003 г. за изменение на Директива 96/82/ЕО на Съвета относно контрола на опасностите от големи аварии, които включват опасни вещества, Португалската република не е изпълнила задълженията си по тази директива.
- 2) Португалската република се осъжда да заплати разноските.

<sup>(1)</sup> ОВ С 261, 28.10.2006 г.

**Решение на Съда (шести състав) от 24 май 2007 г. —  
Комисия на Европейските общности/Португалска република**

(Дело C-376/06) <sup>(1)</sup>

*(Неизпълнение на задължения на държави-членки —  
Директива 2001/42/ЕО — Оценка на последиците на  
някои планове и програми върху околната среда —  
Нетранспониране в предвидения срок)*

(2007/С 155/10)

Език на производството: португалски

**Страни**

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители:  
A. Caeiros и J. B. Laignelot, agents)

Ответник: Португалска република (представители: L. Fernandes  
и F. Fraústo de Azevedo, agents)

**Предмет**

Неизпълнение на задължения на държава-членка — Неприемане в предвидения срок на необходимите разпоредби за съобразяване с Директива 2001/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 година относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда (ОВ L 197, стр. 30)

**Диспозитив**

- 1) Като не е приела в предвидения срок всички закони, подзаконови и административни разпоредби, необходими за съобразяване с Директива 2001/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 година относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда, Португалската република не е изпълнила задълженията си, произтичащи от тази директива.
- 2) Португалската република се осъжда да заплати разноските.

<sup>(1)</sup> ОВ С 261, 28.10.2006 г.